

日期/節期	日期/節期	主禮	講道/分享	翻譯	司禱	代禱	讀經	舊約	詩篇	書信	福音	聖詩	伴奏,領唱	接待1	接待2	點數員1	點數員2	幻燈編者	控制	影音	總務組	主持	不要編排
Date/Service	Date/Service	Officiant	Preacher/ Sharing	Interpreter	Lay Reader	Intercessor	Reader	1 st Lesson	Psalms	2 nd Lesson	Gospel	Hymns	Accompanist, song leader	Greeter 1	Greeter 2	Envelope Secretary 1	Envelope Secretary 2	PowerPoint Compiler	Clicker	AV Support	Bee Team	Meeting Host	Don't Schedule
Sep 5 15th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月五日 聖靈降臨後第十五主日 (綠) 早禱	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Margaret Loo 盧鄭瑞葦	Billy Ng 吳志剛	Billy Ng 吳志剛	Tammy Pang 彭譚鳳英	箴言 Proverbs 22:1-2, 8-9, 22-23	詩篇 Psalm 125	雅各書 James 2:1-10, (11-13), 14-17	馬可福音 Mark 7:24-37	431 守信歌 Faith of our Fathers Living Still	recording, Ada Lam					Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	Chivas Chu 朱潮偉			Paul Seto 司徒博恩	
Sep 12 11am 16th Sunday after Pentecost (G) Joint M.P.	九月十二日 11am 聖靈降臨後第十六主日 (綠) 聯合早禱	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Joel Chiu 趙俊傑	Wilson Loo 盧永信	Grace Liu 廖蘇韻玫	Margaret Loo 盧鄭瑞葦	箴言 Proverbs 1:20-33	詩篇 Psalm 19	雅各書 James 3:1-12	馬可福音 Mark 8:27-38	319 與主偕行歌 O Master Let me Walk with Thee	recording, Joanne Loo	Ophelia Chiu 趙孫麗貞		Grace Liu 廖蘇韻玫	Josephine Cheung 張煥雯	Fenella Chiu 趙凱怡	Fenella Chiu 趙凱怡	Paul Seto 司徒博恩	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Chivas Chu 朱潮偉	
Sep 19 17th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月十九日 聖靈降臨後第十七主日 (綠) 早禱	Bishop Patrick Yu 余天錫主教	Bishop Patrick Yu 余天錫主教		Joel Chiu 趙俊傑	Joel Chiu 趙俊傑	Anna Lo 盧綺雯	箴言 Proverbs 31:10-31	詩篇 Psalm 1	雅各書 James 3:13-4:3, 7-8a	馬可福音 Mark 9:30-37	367 頌主之心歌 O For a Heart to Praise My God	Joanne Loo, Andy Ng	Bing Wong 黃雁冰		Kenny Pang 彭健峰	Anna Lo 盧綺雯	Martin Lau 劉永傑	Chivas Chu 朱潮偉	Fenella Chiu 趙凱怡	Marian Chu 朱曾月群	Daniel Liu 廖煥民	
Sep 26 18th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月二十六日 聖靈降臨後第十八主日 (綠) 早禱	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Wilson Loo 盧永信		Sunny Wong 王晨	Manny Lai 黎文煥	Patrick Lo 盧仕杰	以斯帖記 Esther 7:1-6, 9-10; 9:20-22	詩篇 Psalm 124	雅各書 James 5:13-20	馬可福音 Mark 9:38-50	954 你們是世上的鹽 You the Salt of the Earth O People	Daniel Yoon, Ada Lam	Ophelia Chiu 趙孫麗貞		Annie Chan 陳若婷	Charles Doiron Anna Lo 盧綺雯	Chivas Chu 朱潮偉	Annie Chan 陳若婷	Joel Chiu 趙俊傑	Annie Fung 馮徐安妮	Chivas Chu 朱潮偉	
Oct 3 11am 19th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) Joint H.C.	十月三日 11am 聖靈降臨後第十九主日, 堂慶 (綠) 聯合聖餐	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Margaret Loo 盧鄭瑞葦	Andy Ng 吳張安	Amy Chiu 趙韻詩	Tammy Pang 彭譚鳳英 Bao Zhong Xing 邢保忠	約伯記 Job 1:1; 2:1-10 Tammy Pang 彭譚鳳英	詩篇 Psalm 26 Andy Ng 吳張安	希伯來書 Hebrews 1:1-4; 2:5-12 Bao Zhong Xing 邢保忠	馬可福音 Mark 10:2-16 Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	5032 頌主廿九載 St. E.'s Anniversary song We are the Church	Joanne Loo Choir anthem	Bing Wong 黃雁冰		Grace Liu 廖蘇韻玫	Kenny Pang 彭健峰	Fenella Chiu 趙凱怡	Justin Kim 金正顯	Joel Chiu 趙俊傑	Bing Wong 黃雁冰	Terence Kim 金卓年	
Oct 10 20th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	十月十日 聖靈降臨後第二十主日, 感恩節 (綠) 早禱	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Billy Ng 吳志剛		Sunny Wong 王晨	Manny Lai 黎文煥	Tali Wong 黃翠屏	約伯記 Job 23:1-9, 16-17	詩篇 Psalm 22:1-15	希伯來書 Hebrews 4:12-16	馬可福音 Mark 10:17-31	406 清心謙恭歌 Blest are the Pure in Heart	recording, Elaine Wong	Ophelia Chiu 趙孫麗貞		Josephine Cheung 張煥雯	Annie Chan 陳若婷	Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	Daniel Ying 英子烈	Chivas Chu 朱潮偉	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Daniel Liu 廖煥民	
Oct 17 21st Sunday after Pentecost (G) M.P. H.C.	十月十七日 聖靈降臨後第二十一主日 (綠) 早禱 聖餐	Bishop Patrick Yu 余天錫主教	Bishop Patrick Yu 余天錫主教		Joel Chiu 趙俊傑	Joel Chiu 趙俊傑	Tammy Pang 彭譚鳳英	約伯記 Job 38:1-7, (34-41)	詩篇 Psalm 104:1-9, 24, 35c	希伯來書 Hebrews 5:1-10	馬可福音 Mark 10:35-45	382 許願歌 O Jesus I Have Promised	Joanne Loo	Bing Wong 黃雁冰		Kenny Pang 彭健峰	Grace Liu 廖蘇韻玫	Martin Lau 劉永傑	Fenella Chiu 趙凱怡	Daniel Liu 廖煥民	Marian Chu 朱曾月群	Chivas Chu 朱潮偉	
Oct 24 22nd Sunday after Pentecost (G) M.P.	十月二十四日 聖靈降臨後第二十二主日 (綠) 早禱	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Tali Wong 黃翠屏	Wilson Loo 盧永信	Wilson Loo 盧永信	Patrick Lo 盧仕杰	約伯記 Job 42:1-6, 10-17	詩篇 Psalm 34:1-8, (19-22)	希伯來書 Hebrews 7:23-28	馬可福音 Mark 10:46-52	399 求主開眼歌 Open My Eyes that I May See	Daniel Yoon, Ada Lam	Ophelia Chiu 趙孫麗貞		Annie Chan 陳若婷	Charles Doiron Anna Lo 盧綺雯	Chivas Chu 朱潮偉	Daniel Ying 英子烈	Paul Seto 司徒博恩	Annie Fung 馮徐安妮	Fenella Chiu 趙凱怡	
Oct 31 23rd Sunday after Pentecost (G) M.P.	十月三十一日 聖靈降臨後第二十三主日 (綠) 早禱	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Rev. Maria Ling 林寶珠牧師	Joanne Loo 盧頌欣	Andy Ng 吳張安	Andy Ng 吳張安	Anna Lo 盧綺雯	路得記 Ruth 1:1-18	詩篇 Psalm 146	希伯來書 Hebrews 9:11-14	馬可福音 Mark 12:28-34	565 青年向上歌 I Would Be True	recording, Amy Chiu	Bing Wong 黃雁冰		Kenny Pang 彭健峰	Anna Lo 盧綺雯	Fenella Chiu 趙凱怡	Annie Chan 陳若婷	Joel Chiu 趙俊傑	Bing Wong 黃雁冰	Daniel Liu 廖煥民	

Date/Service	Officiant	Preacher/ Sharing	Worship Leader	Meeting Host	Reader	Readings	Prayer	Hymns	Accompanist, song leader	Sunday School Lesson	Sunday School Div1 Teacher 1	Don't Schedule/ Comments
Sep 5 15th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Paul Seto	Benjamin Kim	Charles Doiron	Proverbs 22:1-2, 8-9, 22-23 Psalm 125 James 2:1-10, (11-13), 14-17 Mark 7:24-37	Charles Doiron	Faith of Our Fathers Living Still	recording, Daniel Yoon			
Sep 12 11am 16th Sunday after Pentecost (G) Joint M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Wilson Loo	Chivas Chu	Margaret Loo	Proverbs 1:20-33 Psalm 19 James 3:1-12 Mark 8:27-38	Grace Liu	Here I am to Worship 此刻需要敬拜	Justin Kim			
Sep 19 17th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Fenella Chiu	Paul Seto	Silas Seto	Proverbs 31:10-31 Psalm 1 James 3:13-4:3, 7-8a Mark 9:30-37	Fenella Chiu	Cry of My Heart	Justin Kim			
Sep 26 18th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Justin Kim	Benjamin Kim	Charles Doiron	Esther 7:1-6, 9-10; 9:20-22 Psalm 124 James 5:13-20 Mark 9:38-50	Charles Doiron	You are the Salt of the Earth O People	Daniel Yoon			
Oct 3 11am 19th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) Joint H.C.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Andy Ng	Terence Kim	Tammy Pang, Bao Zhong Xing	Job 1:1; 2:1-10 Psalm 26 Hebrews 1:1-4; 2:5-12 Mark 10:2-16	Amy Chiu	Set us Aflame	Justin Kim			
Oct 10 20th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Paul Seto	Fenella Chiu	Joanne Loo	Job 23:1-9, 16-17 Psalm 22:1-15 Hebrews 4:12-16 Mark 10:17-31	Amy Chiu	Seek Ye First	Terence Kim			
Oct 17 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Fenella Chiu	Terence Kim	Benjamin Kim	Job 38:1-7, (34-41) Psalm 104:1-9, 24, 35c Hebrews 5:1-10 Mark 10:35-45	Fenella Chiu	The Servant King	Justin Kim			
Oct 24 22nd Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Justin Kim	Benjamin Kim	Charles Doiron	Job 42:1-6, 10-17 Psalm 34:1-8, (19-22) Hebrews 7:23-28 Mark 10:46-52	Justin Kim	HUP399 Open My Eyes, that I May See	Daniel Yoon, Ada Lam			
Oct 31 23rd Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Maria Ling	Rev. Maria Ling	Fenella Chiu	Paul Seto	Silas Seto	Ruth 1:1-18 Psalm 146 Hebrews 9:11-14 Mark 12:28-34	Fenella Chiu	Wherever You May Go	Daniel Yoon, Ada Lam			

2021年9月及10月
国语主日崇拜安排

日期/节期	讲道	司祷	Zoom 主持	
九月五日 圣灵降临后第十五主日 (绿)	何传道 (Pastor Tom Ho)	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
九月十二日 圣灵降临后第十六主日 (绿)	林宝珠牧师 (Rev. Maria Ling)		-	欢迎往11am 粤英语联合崇拜
九月十九日 圣灵降临后第十七主日 (绿)	周牧师 (Rev. David Zhou)	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
九月二十六日 圣灵降临后第十八主日 (绿)	陳光偉牧師 (Rev. Kavan Chan)	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	翻译:黄慧平

日期/节期	讲道	司祷	Zoom 主持	
十月三日 圣灵降临后第十九主日 , 堂庆 (绿)	林宝珠牧师 (Rev. Maria Ling)		-	欢迎往11am 粤英语联合崇拜
十月十日 圣灵降临后第二十主日 , 感恩节 (绿)	何传道 (Pastor Tom Ho)	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
十月十七日 圣灵降临后第二十一主日 (绿)	周牧师 (Rev. David Zhou)	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
十月二十四日 圣灵降临后第二十二主日 (绿)	何传道 (Pastor Tom Ho)	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
十月三十一日 圣灵降临后第二十三主日 (绿)	陳光偉牧師 (Rev. Kavan Chan)	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	翻译:黄慧平

Music info for September October 2021 online worship services

Date	English song	Accompanist, song leader	Date	Cantonese song	Accompanist, song leader
Sep 5 15th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Faith of Our Fathers Living Still	recording, Daniel Yoon	Sep 5 15th Sunday after Pentecost (G) M.P.	431 守信歌 Faith of our Fathers Living Still	recording, Ada Lam
Sep 12 11am 16th Sunday after Pentecost (G) Joint M.P.	Here I am to Worship 此刻需要敬拜	Justin Kim	Sep 12 11am 16th Sunday after Pentecost (G) Joint M.P.	319 與主偕行歌 O Master Let me Walk with Thee	recording, Joanne Loo
Sep 19 17th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Cry of My Heart	Justin Kim	Sep 19 17th Sunday after Pentecost (G) M.P.	367 頌主之心歌 O For a Heart to Praise My God	Joanne Loo, Andy Ng
Sep 26 18th Sunday after Pentecost (G) M.P.	You are the Salt of the Earth O People	Daniel Yoon	Sep 26 18th Sunday after Pentecost (G) M.P.	954 你們是世上的鹽 You the Salt of the Earth O People	Daniel Yoon, Ada Lam
Oct 3 11am 19th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) Joint H.C.	Set us Aflame	Justin Kim	Oct 3 11am 19th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (G) Joint H.C.	5032 頌主廿九載 St. E.'s Anniversary song We are the Church	Joanne Loo Choir anthem
Oct 10 20th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	Seek Ye First	Terence Kim	Oct 10 20th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	406 清心謙恭歌 Blest are the Pure in Heart	recording, Elaine Wong
Oct 17 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	The Servant King	Justin Kim	Oct 17 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	382 許願歌 O Jesus I Have Promised	Joanne Loo
Oct 24 22nd Sunday after Pentecost (G) M.P.	HUP399 Open My Eyes, that I May See	Daniel Yoon, Ada Lam	Oct 24 22nd Sunday after Pentecost (G) M.P.	399 求主開眼歌 Open My Eyes, that I May See	Daniel Yoon, Ada Lam
Oct 31 23rd Sunday after Pentecost (G) M.P.	Wherever You May Go	Daniel Yoon, Ada Lam	Oct 31 23rd Sunday after Pentecost (G) M.P.	565 青年向上歌 I Would Be True	recording, Amy Chiu